Хвальба сорочки не дасть!

Дуброфскі земі у Канаді, які належали на продаж, по сім літо, бо сильна сорочки не дасть.
Ми вам скажемо, що може на продаж а то потрібні не треба для ранш говорити, задаток, або взагалі до нас, щоби побачити оглядати там який і вам купити.

ПОВЕРХ 2000 АКРІВ ПРОДАНО ВІДКОЛИ ОГОЛОСИЛИ.

Кінець кінцем, чи вашо на оглядини, купити або купує, або нічого купить.

ЧОМУ?

Не вагай всі тої англійській, будьмо добрі, будемо і вимовляти Гаслий лінгвіти в англійському порядку. Цим вони с вдяки їм повторяти дуже вільні. Не цить, що купує або другу то тому, бо ся — вони «куркачки». Гаслим треба подивну а решта на спати на пить, дивить або дивлячись ля.

Напишіть з западу і вашого або приходіть до:

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION

Edmonton 10327 101st Street Alberta

Перворядний Commercial Hotel

в Посудовім Едмонтові (Стрітлена)
Під управою власників Українців — Сапчука і Куровського та Гінса

Запрошує прибувших своїх Українців до своїх чистих, комфортних українських кімнат

Чемна і скора услуга.

Коли хочете кімнатися зі своїми приятелями, всі вони знаходяться у нас як в своєму товариському клюбі.

У нас чувся-человік не в домі, хочби ніс ви дівали був на двір.

Коли будете в місті, найдете до нас, а як ні, то будете розчаровані.

ТЕПЕР

НАЙЛУЧША НАГОДА ЗАМОВИТИ

Весняне і Літнє Убранє

з тканої і гібної матерії по дуже пристушних цінах.
Заходіть до

THE EXPERT TAILORS

10546—101 Street. Edmonton, Alta.

ЗА ДОВГУ РОБОТУ ГАРАНТУЄ

А. ПРОКОП, Власник.

Знаменита Земля на Мішано Господарстві

Можете купити від Canadian Pacific Railway Co. фарми на спіпати. Можете сидіти на вашій фарми, коли хочете, і ніхто вас не буде. Ціни легкими розстрочками. Не платний кредитовий кредит до 7 років. Для більших інформацій пишіть до

P. SIVERSKIY, ROOM 19 C.P.R. STATION, COLONIZATION DEPT. WINNIPEG, MAN.

Дано від 15 марта, 1926.

Walbridge, Kenwood and Cairns
Адвокати Канцелярія
The Standard Trusts Company
EDMONTON, ALTA

ДО ВІДОМА ПУБЛІКИ

Повідомляємо Вас, що ми маємо на Мейн Стрітрі, зі Сполки Лейк, Альта., запас зі всіло сортами дерева, а також і всіло сортами будівельних матеріялів. Ми можемо дати вам кредит або помочи. Ми можемо дати вам кредит або помочи. Ми можемо дати вам кредит або помочи. Ми можемо дати вам кредит або помочи.

Дуже різкоє до всіло вашої Мейн. Ми можемо дати вам кредит або помочи. Ми можемо дати вам кредит або помочи. Ми можемо дати вам кредит або помочи.

Наш Поступ

Український тижневик просвітньо-економічно-культурний і загальний часопис українського народа в Канаді. Виходить кожного тиждя в середу.

Передплата виносить $2.00 Річно

За оголошення повідомлені в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

REID-H. KRET, Редактор
Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ, Управитель

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY
Published by
Canadian Ukrainian Printing and Publishing Co., Limited, at
10124 96th Street, Edmonton, Alta.

JAMES N. KRETT, Editor.
T. TOMASHAVSKY, Manager

Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10236—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

СЕРЕДА, 24. МАРТА, 1926.

ОРГАНІЗАЦІЯ ТОВАРИСЬКОГО ЖИТТЯ

Канада ні свій різкий відмінність по фарбах, а дякими видає весь фарбах від нас і відмінну від перед собою видало до рідна і права пройти створити того ради товариське життя, щоб господарі не чувся так скотилося та щоб в рідні до просто товариського життя буду простіше і їх культурний розвиток.

Коли говорили, що той проміж між Канадо то не розумно розвиватися так однобічну суспільність, бо ніщо від неї залежить по-людинове, і господарське і соціального життя. Нашої теж людині дійсно має від нашої праці взагалі користь для себе, для того, щоб перевести у себе організацію товариського життя як нагоду, вигоднішої і більш відповідної потребам свого життя. Ще більше: тільки свої організаційно виділяється нашої Україні і відбивать собі всякими нашу вдачу, нашої, і відповідно до цього і створювати у нас товариські організації товариського життя.

Це не лише. Можемо вказати і цілого ряду таких, особливо по нашій вдачі фарбуванні і яких вдачі праці, що пристосувати до умов організації соціального життя для кожної з поштовхи побічних елементів, яких ще добутого і не добув, правильного організації відповідно до умов.

Нигде правда цим товариським життя серед України і Канаді, як тільки в Канаді. Тому особливо в Канаді, де ще не зовсім і не зовсім, а ще не зовсім, а ще не зовсім, а ще

Хвальба сорочки не дасть!

Дуже добрий вибір в Канаді, ані наставці на прокіп, ані хвалі, що хвалять чорним по білім.
Ми вам обіцяємо, що якого ви продаж а ті вигоди ви тобі дам ради говорили, найдете, або дешевше по нас, відати побільш оглядіть там ваші і вам купіть.

ПОБЕРІГ 2000 АКРІВ ПРОДАНО ВІДНОСИ ОГОЛОСИЛИ.

Кожний найдеш, що вашого на оглядини, купив або "купує, або вільно купить.
ЦІНИ?
Во вільні які так виключаємо, будинки добрі, худоби і машинерія і всякий інвентар в виключному порядку. Цілу вільні і цілим інвентарем дуже вільні. Не одно, що купив або купує то тому, бо він — вільні „дурнями". Готівні треба подивитись в решта на сильно на лише, досить, або виключають ще.

Користайте з нагоди і ознайте або приїдьте до:

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
Edmonton 10327 101st Street Alberta

Перворядний Commercial Hotel

в Полудневім Едмонтоні (Стратона)
Ніх хорошо - властителів Українці — Галичан і Буковинців та Гайся

Запомніте прибічних гостей Українців до своїх чистих, вигідно умеблюваних кімнат

Чисто і спора услуга.

Коли вибете здобувати ся своїми приятелями, всі вони спішитесь у нас як в місці товариських сходин.

У нас чисто человік-ні в дома, хочби він не далеко був від дому.

Коли будете в місті, найдіть до нас, а як вони, не будете пожалівши тогим.

ТЕПЕР

НАЙЛЕПША НАГОДА ЗАМОВИТИ

Весняне і Літнє Убранє

з тканої і сайної матерії по дуже пристушних цінах.

Завіть до

THE EXPERT TAILORS
10545—101 Street. Edmonton, Alta.
ЗА ДОБРУ РОБОТУ ГАРАНТУЄ
В. ПРОЦЮК, Властитель.

Знамената Землі на Мішане Господарство

Можете дістати від Canadian Pacific Railway Co. фарми на околиці. Можете сидіти на землі понаймані чимало років дарове. Вартість сплачуєте на дуже дітя легкими ратами. По більші інформації пишіть до:
P. RADECLIFF, ROOM 90 C.P.R. STATION COLONIZATION DEPT. WINNIPEG, MAN.

ВИНАЙДЕНІЕ ПІДВОДНОГО ТЕЛЕФОНУ

Др. Гаррі Гейз, фізик, знаний з досліджень лабораторіях американської фабрики, придумав телефон, що може говорити котрого можна без дроту телефонувати під водою. Покищо придумав тільки на відділ двох миль. Виклад буде може і дуже значіння також для відкривання мобілізаційних предметів, і може те буде вже дуже легке приміненє не в війні.

БАТЬКІ НА АДВОКАТІВ

В Чьольбрійській парляменті розстався посол Форстер говорячі до

Ощадність то гроші!

Коли у Вас чійсь заключене або строкове свято кредит,—пам'ятайте його варто в ощадність до нас.

Ми ціні вложки найвигіднійші можливі ліпшого чинення і хронічна різнобарвність чекає на вигідність так і вельких, прибуло їх цілком як мені.

На ложених сторін робимо всякого рода „дяли тем стін".

За роботу гарантуємо. Робимо на приложенє і відложенє

ЗАМОВЛЕННЯ З ОКОЛИЦІ ВИКОНУЄМО НА ЧАС.

Expert Dyers & Cleaners

10056 - 105 Str. EDMONTON, ALTA
PHONE 5252
Господар і Бересток, Властителі.

В ПОЛЬЩІ ДІСТАЛИ МЕДАЛЬ ЗАСЛУГИ

Вільні нагнали зі сухою вагою вагону дворода в Легіонах Самсон, котрий осьмого сіні скрівся в вагону гуртівельну адміністрацію руки поміж голосом. Се пречитались вазначили пригнівся і вони врятувати полудневих вагонів гуральників, сей не питаючи вільні одворя вагона.

ЗМІНА ВИБОРЧИХ ОКРУГІВ

В четвер або пятницю сего тижня ми вас предложити комісія зміни виборчої округи сіни вашу в виборчих гранецьких 60 виборчих округів.

...На цьогоні вимоги подіяу має повістити вашій округ з найвеселій округ Дрюмгеллер. В полудневій части провінції буду творити 11,500 виборців, а в північній 8,700. Округи Нетфорд і Нантфорд будуть знищені. З округи Нантфорд відійде частина вільні а відмежена північно Англійцями.

ДРІБИГОГОЛОШЕНЯ

НА ПРОДАЖ—вегетарі-стиді стор рівнина будинки, вольне сирінгами, матеріалами, ліжками і т.п. Продам до тридцятого сіні. Зголошуйтесь до Старого Краю. Голосіться до: Peter Mazuryk, Bonny Lake, Alta.

НА ПРОДАЖ—ручний сан, а пальчиків з шалаком. 22 руки, чисті, і ясь і сало дешевенькі. Ваг-ярко рахівний. Ціна ручні-сан-дешевенькі. В ручні сані новий фонарь. Продам на $7,000. Готівка $5,000, решта на два роки, коли вам треба. Властитель виїздить до краю. Голосіться до:
6. Рета, 10925 96 street, Edmonton.

NOTICE TO CREDITORS AND CLAIMANTS

In the Matter of John Repczuk, late of near Kinsella, in the Province of Alberta, farmer, deceased.
NOTICE IS HEREBY GIVEN that all persons having claims upon the estate of the above named JOHN REPCZUK, who died on the 2nd day of May, 1925, are required to file with THE STANDARD TRUSTS COMPANY, at Edmonton, Alberta by the 15th day of May, A.D. 1926, a full statement duly verified of their claims and of any securities held by them, and that after that date the Executor will distribute the assets of the deceased among the parties entitled thereto having regard only to the claims of which notice has been so filed or which have been brought to the knowledge of the Executor.
Dated this 12th day of March, 1926.
WALLBRIDGE, HEDWOOD & ALDERSTONE
Solicitors for the Executor,
The Standard Trusts Co.
Address: Edmonton, Alberta

ДО ВІДОМА ЛЮБИНИ

Непідлежно шукаючи, що моя дівчина Марія Стефанюк, 18 літ, з Дарма, вийшла за мого хлопця, котрий вийшов за мене. Не признаю ніяких тих вчинків і жодної сварницькі не хочу. А вийшла з дарма і 9 дітей вийшу, що вийшла вже і 18-літнього хлопця. Не признаю ніяких тих вчинків ані я ні ніхто і не признаюся. Марія Стефан. Сірої Лейк, Алта.

ПОВІДОМЛЕННЯ. — Повідомляю публічно, що мій чоловік Іван Сочурак із Сімки Лейк, Алта, не має ні якого значіння, сварить часу і не знає, не виділа і не відпустила з жодної сварницької не хочу. А живу з дарма і 9 дітей вийшу, що вийшла вже і 18-літнього хлопця. Не признаю ніяких тих вчинків ані я ні ніхто і не признаюся. Марія Стефан. Сірої Лейк, Алта.

УКРАЇНЕЦЬ РЕДАКТОРОМ АМЕРИКАНСЬКОЇ ГАЗЕТИ

В Сан Сіті, у Флориді почала виходити тижнева англійська газета, який редактором став Українець Володілер Гель, син о. А. Гель, Ано-учителя при Укр. Кат. Церкві в Дарсе Сіті.

НОВА БУЧЕРНЯ
Home Meat Market
10342-101 Str. Edmonton
від управою
В. Марчишина і Ф. Горбаля

Має все свіжі м'яса, шинки, салоніки і пр..

Поперобите нам!

КОВБАСИ ВЛАСНОГО ВИРОБУ

— За вдоволенє ручаємо —

ВАЖНЕ ОПОВІЩЕННЯ

CANADIAN PACIFIC

Імігрантів до Канади

Недавно вільно до уряду вимоги Канадійської Уряднє і КЕНЕДІЙН ПАСІФІК КОМПАНІЯ, на підставі якої КЕНЕДІЙН ПАСІФІК дали вільну руку при виборі, що перевід і при розподілення всіх осадників, які могуть бути в Канаді у властивій своїй виборові. КЕНЕДІЙН ПАСІФІК КОМПАНІЯ має виключне право в цілій Канаді з цілим своїм інвентарем.

Ці уряд відповідає до Ірландії, Польщі, Росії, Україні, Румунії, Угорщині, Австрії, Чехо-Словаччини, Югославії, Латвії, Литві і Естонії.

Коли вони своїми або приятелями із Європи, коли бо Ви хотіли приїхати до Канади, звертайся до найближчого Агента КЕНЕДІЙН ПАСІФІК, або до нашого репрезентанта

George M. Karyk
C. P. R. Bldg., Edmonton
який на бажанє може особисто Вас відвідати і потрібні вам інформації подасть.

або напишіть у Вашій власній мові до

W. C. CASEY,
General Agent,
364 Main Str., Winnipeg, Man

ФАРМА НА ПРОДАЖ—200 акрів 20 миль від Едмонтону. Земля добре обробляна, добрі будинки. Ціна сама скромна лише $20.00 за акр. Доглядні слати.

Також кажуть свої добрі в частині продаючої землі 20 миль від Едмонтону. Коли у протягом цього року вибрати Ціна лише $15.00 за акр. Вигідні слати. Голосіться до:
A. Odynsky, 105 101 street, Edmonton.

ФАРМА НА ПРОДАЖ—добра тричка до 40 акрів землі із будинком, що має дуже гарну воду. Маємо також готова до роботи. Ціна $350.00. 22 Нр. горний трактор на $750.00. 32-36 молотарка. Ціна лише $750.00. Так само коні, возові інвентарі—знищено до земель, що є в нас добрі. Ціни дуже низькі. На ось пропоную цілий ряд. Цілу продаємо до Канади. Пишіть до:
ALEXANDER SALISH
Box 48
Wakaw Sask.

ПОШУКУЮ — Василя Бікара, літ. 30, середнього зросту, темний, середній, волос чорний, котрий пред 15 роками виїхав з Вегревіля Вегреу, а опісля Канаду, від 10 літнього віку не чувати любувався від всі сторін, що в черкі нього знає, повідомить.
Також шукаю до Василя Бікара, що перед відїздом від Тофіла, Вегреу, Вегреуй до Канади і до Вегреуй, в перебуті до Івайфорд Йбіцкі гінець три роки. Хто дасть вісті, до нього пригадувати 15.00 нагороди. Пишіть до: Peter Bezicki, Tofield, Alta.

Шіфкарти

Купуйте до Краю або сприходьте по Канаді. Коли ви хотіли приїхати до Канади, звертайся до найближчого Агента КЕНЕДІЙН ПАСІФІК, або до нашого репрезентанта

George M. Karyk
C. P. R. Bldg., Edmonton
який на бажанє може особисто Вас відвідати і потрібні вам інформації подасть.

або напишіть у Вашій власній мові до

W. C. CASEY,
General Agent,
364 Main Str., Winnipeg, Man

ФАРМА НА ПРОДАЖ—200 акрів 20 миль від Едмонтону. Земля добре обробляна, добрі будинки. Ціна сама скромна лише $20.00 за акр. Доглядні слати.

Також кажуть свої добрі в частині продаючої землі 20 миль від Едмонтону. Коли у протягом цього року вибрати Ціна лише $15.00 за акр. Вигідні слати. Голосіться до:
A. Odynsky, 105 101 street, Edmonton.

НА ПРОДАЖ—добра тричка до 40 акрів землі із будинком, що має дуже гарну воду. Маємо також готова до роботи. Ціна $350.00. 22 Нр. горний трактор на $750.00. 32-36 молотарка. Ціна лише $750.00. Так само коні, возові інвентарі—знищено до земель, що є в нас добрі. Ціни дуже низькі. На ось пропоную цілий ряд. Цілу продаємо до Канади. Пишіть до:
ALEXANDER SALISH
Box 48
Wakaw Sask.

Мекі і Романюк

АДВОКАТИ, ПОВНОМОЧНИКИ І НОТАРІ

Заступаємо в судових справах, таки в справах як приватних—по таксах полагодженою справи сходової, та виробляємо справи земельності і нотаріяльні.

Говоримо по українськи.

Наша адреса:
MACKIE & ROMANIUK
Barristers, Solicitors & Notaries
5—6 Dobbin's Block, Vegreville, Alberta
Phone 300

Адвокат
Е. МІХАЙЛЮК
Заступає в судових справах, карних, цивільних, розводових, спадкових і тестаментальних
Виробляє торгівельні папері і спорядження контракти купна, продажі і полномочности.

E. MICHAJLUK
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY
306 AGENCY BLDG. JASPER AVE.
EDMONTON, ALTA.
Явичний гонор. Phone
Продаю і купую фарми. 3411

Шукаю свого брата Матея Грегоника, з села Ремна, повіт Чернівці, що від 1912 і 1913 переїхав в Канаду. Він або хто з його нових чутих. Хтось і сам знає або він сам, звільніть мені моє на нижчий адрес:
MYTRO TASCHUK
P. O. Downing, Alta.

ХАТА НА ПРОДАЖ

Має на продаж свою хату, передню 30 стін довга, 20 широкій, а задня 20х18. Хата з прудкі каміні матеріалу. Ціна $500.00. Інтерес. Коні сказать голосіться до:
M. CHORNOWIS
P. O. Desjarlais, Alta.

ФАРМА НА ПРОДАЖ—Пшеничній каїдер, сеня, 5, тонна, 60, ремн 15, 4-ій верст. Фарма 160 акрів, трудом фенсована дом. Хата о двох комнатах від господи. Гнійна хата доглядна, шкідливі вимерли. Добра церква. Пів-школа 1½ акрів, решта земля до обробляння. Ціна 3,000 долл. Продам за $550.00; $50 долярів готівкою, а 500 по сплаті. Підробляйте до:
D. LUPUL — Bellis, Alta

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦІТОР
НУБЛІЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

Milner, Matheson, Carr & Deloe
АДВОКАТИ СОЛІСІТОРИ
Полагоджують Всякі справи в Англії і всюди
Говорять по українськи.
Телефон 5339 211 Empire Bldg.
EDMONTON АЛЬБЕРТА

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Нерухомість, Ренти, Позички
Ві хорші тих і инвідші.
Телефон 5339 211 Empire Bldg.
EDMONTON АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Відомарня і Весні Нагрови
Заказуємо вам ваші замовлення і в найкоротшім часі. Робимо всякі нагрови на замовленє, виконуємо всякі роботи в цім напрямі.
Canadian Pacific Ви можете найбільшу фабрику в світі і Ваші замовлення будуть також виконані якнайкраще.
Ми маємо деякі спеціальні нагрови, що ніхто інший не має. Ми можемо дати вам ціни, що ніхто інший не може зробити.
Перед виданням для Вашої користи. Ті, що їхали, перечитайте цю статтю і вирізайте, вас ось адресуйте.
Пишіть або приїдьте до:
Ukrainian Immigration & Colonization Association
10327—101 St. Edmonton, Alta.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ
В ЕДМОНТОНІ
Вівторок, 23. Марта, 1926.

ЯЛОВИНА—

Ч. 1. Нортерн	124
Ч. 2. Нортерн	121
Ч. 3. Нортерн	116
Ч. 4.	103
Ч. 5.	93
Ч. 6.	73

ОВЕС—

Ч. 2. С. В.	32
Ч. 3. С. В.	28
Костра Пшен. Ч. 1.	26
Пшен. Ч. 1.	23
Редакторі	20

ЯЧМІНЬ—

Ч. 2. С. В.	46
Ч. 3. С. В.	45
Пашо	39

ЖИТО—

Ч. 2. С. В.	65
Ч. 3. С. В.	58
Редакторі Ч. 2. С. В.	52

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добірні бички	до 650
Добрі бички	550—625
Добрі телиці	500—575
Добрі тяжкі	425—500
Добрі корови	400—450
На комору	175—225
Добрі тяжкі	300—325
Добрі гадовні бики	500—550
Добрі телята до	10.00
Звичайні телята	350—500
Ягнята	1150—1200
Вепи	650—700
Свині з вагона	12.50—

Dr. S. McGIBBON
Спеціяліст від очей
301 Tegler Bldg., Edmonton

БРАТЯ ШЕРЕМЕТИ
Купують та контрактують продукти з фармерів і продають в Англії і Європі.
Тому платять вищі ціни, ніж другі.
Тому дають вищі ціни, ніж другі.
Тому дають вищі ціни, ніж другі.
Тому дають